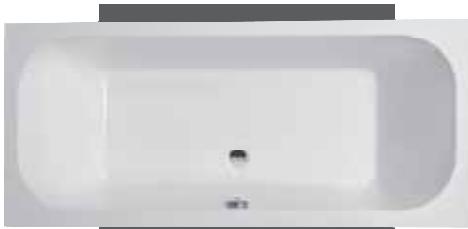


SANPLAST.



WP/ER



WS/ER



WAL(P)/ER

FREE LINE

(PL)

INSTRUKCJA MONTAŻU WANNY

(DE)

MONTAGEANWEISUNG - BADEWANNE

(GB)

BATHTUB INSTALLATION INSTRUCTION

(RU)

ИНСТРУКЦИЯ МОНТАЖА ВАННЫ

(CZ)

NÁVOD K MONTÁŽI VANY

(RO)

INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ CADĂ

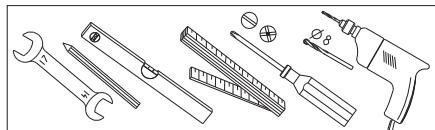
(HU)

KÁDSZERELÉSI ÚTMUTATÓ

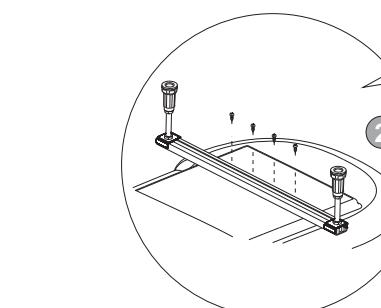
(SK)

NÁVOD NA MONTÁŽ VANE

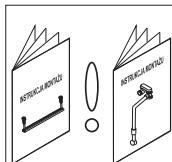
WP/ER, WS/ER, WAL(P)/ER



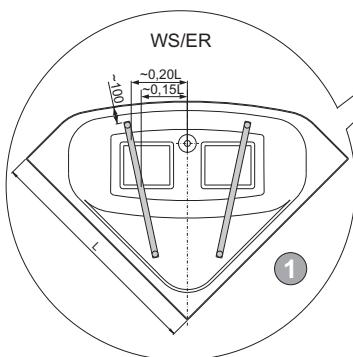
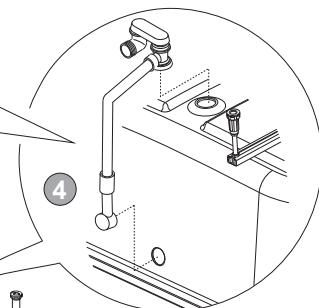
A



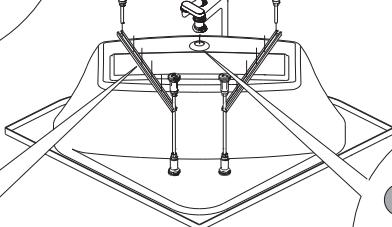
2



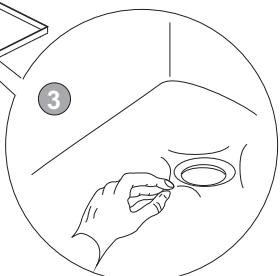
4



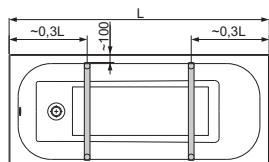
1



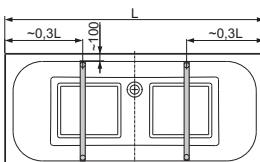
3



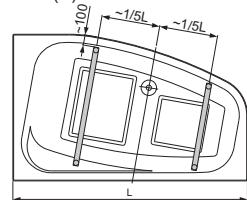
WP/ER (L<170)

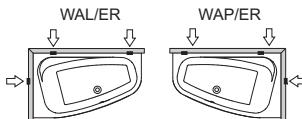
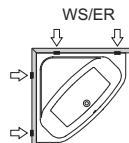
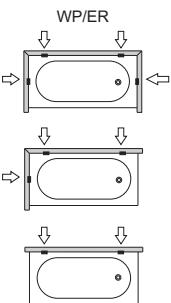
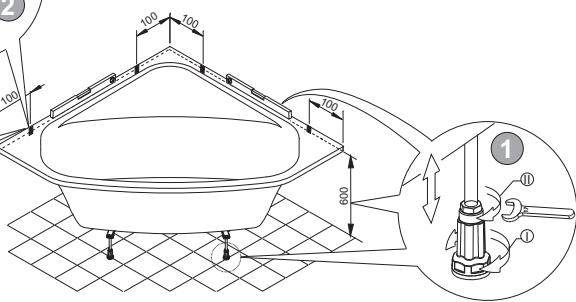
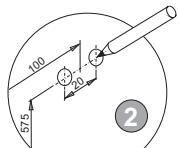
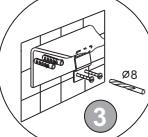
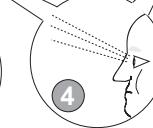
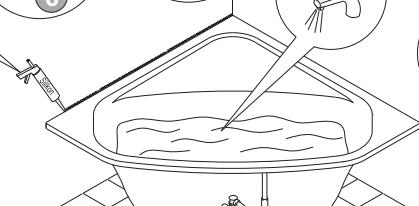
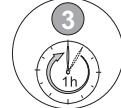
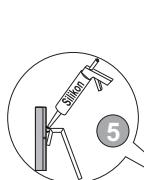


WP/ER (L≥170)



WAL(P)/ER



B**C**

SANPLAST.

(PL) ZALECA SIE CZYŚCIĆ: Płynami do mycia akrylowych urządzeń sanitarnych płynami do mycia naczyń kuchennych. **ZABRANIA SIE CZYŚCIĆ:** Środzkami rysującymi powierzchnie, środkami alkalicznymi, np. soda, kwasami, np. siarkowym, solnym. **DROBNE NAPRAWY:** Zarysowania (nie większe niż 0,2 mm) można usunąć szlifując powierzchnię papierem ściernym wodooodpornym nr 400, a następnie papierem nr 600 i 800, aż do usunięcia zarysowań. Następnie należy polerować powierzchnię pastą polerską używaną do polerowania powierzchni lakierniczych samochodów, aż do uzyskania polysku. W przypadku zmatowania powierzchni akrylu zaleca się polerować powierzchnię ww. pastą polerską aż do osiągnięcia efektu polysku. **MONTAŻ:** Wanne należy zamontować w sposób umożliwiający łatwy demontaż, aby w przypadku jej uszkodzenia można ją zdementować nie uszkadzając glazury. Wanne należy dosunać do glazury i uszczelnić. **EKSPLAOTACJA:** UWAGA! Podczas zwilżania, zwłaszcza przy zastosowaniu mydła, szamponu, oleju do kąpieli itd., powierzchnia wiekszości wanien staje się bardzo śliską! **Uwaga:** Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w zakresie charakterystyki technicznej oraz kolorystyki opisywanych elementów.

(DE) ES IST EMPFOHLEN ZU REINIGEN MIT: Waschmitteln zur Reinigung der sanitären Anlagen aus Acryl Geschirrspülmitteln. **ES IST VERBOTEN ZU REINIGEN MIT:** Waschmitteln, die die Oberfläche kratzen, alkalischen Waschmitteln, z.B.: Soda Säuren, z.B.: Schwefelsäure, Salzsäure. **KLEINE REPARATUREN:** Kratzer (nicht grösser als 0,2mm) beseitigt man durch das Schleifen der Oberfläche mit einem wasserrechten Schleifpapier Nr. 400, und dann mit dem Schleifpapier Nr. 600 und 800. Danach soll man die Oberfläche mit einer Polierpaste polieren, bis zum Erreichen des Glanzes. **MONTAGE:** Die Badewanne soll so montiert werden, damit sie auch einfach demontiert werden könnte, also auf solche Art und Weise, damit man sie in Falle einer Beschädigung demontieren könnte, ohne gleichzeitig den Fliesenbelag zu beschädigen. Die Badewanne soll man zum Fliesenbelag zuschieben und abdichten. **GEBRÄUCH:** Achtung! Während des Bades besonders mit Anwendung von Seife, Shampoo, Badeööl usw. wird die Duschwanneoberfläche sehr glitschig! **Achtung:** Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen und Farbenänderungen in den Produkten einzuführen.

(GB) RECOMMENDED CLEANING: With special agents for sanitary equipment clearing, with washing liquids. **IT IS FORBIDDEN TO CLEAN WITH:** Abrasive agents, alcalic agents, acids, e.g. sulphuric acid, hydrochloric acid. **SMALL REPAIRS:** Scratches (not bigger than 0,2mm) can be removed by polishing the surface with waterproof abrasive paper no 400, then with abrasive paper no 600 and 800, until the scratches are completely removed. The surface then should be polished with an abrasive compound used for car lacquer to restore its shine. In case the acrylic surface looks mat, it is recommended to polish it with an abrasive compound until it looks shiny again. **INSTALLATION:** Bath tub should be installed in a way which enables an easy dismantling in case of failure, so that the tiles were not damaged. The bath tub should be sealed at glazing. **OPERATION:** Attention! During wetting, especially when using soap, shampoo, bath oil, etc., most of the shower trays spray's surface becomes very slippery! **Notice:** The producer reserves the right to introduce changes of technical parameters and colours of described elements.

(RU) РЕКОМЕНДУЕТСЯ ЧИСТИТЬ: Жидкостями для мытья акриловой сантехники, жидкостями для мытья кухонной посуды. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЧИСТИТЬ:** Средствами,царапающими поверхность, щелочными средствами, напр. содой, кислотами, напр. серной, соляной. **МЕЛКИЕ РЕМОНТЫ:** Царапины (не более 0,2 мм) можно удалить, шлифуя поверхность водостойкой наждачной бумагой № 400, а затем бумагой № 600 и 800, до момента удаления царапин. Затем следует полировать поверхности полированной пастой, используемой для полирования лакированных поверхностей автомобиля, до момента получения блеска. В случае потери блеска поверхности акрила, рекомендуется полировать поверхность с помощью вышеуказанной полированной пасты, до момента получения эффекта блеска. **МОНТАЖ:** Ванну следует установить таким образом, чтобы обеспечить легкий демонтаж, чтобы в случае повреждения можно было ее демонтировать без повреждения кафеля. Ванну следует придинуть к кафелю и герметизировать. **ЭКСПЛУАТАЦИЯ:** Внимание! Во время купания, особенно с применением мыла, шампуня, масла для купания и т.д. поверхность большинства душевых поддонов становится очень скользкой! **Внимание:** Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики и цветовую гамму указанных элементов.

(CZ) DOPORUČENÉ ČISTÍCÍ PROSTŘEDKY: Tekuté prostředky na čištění akrylových sanitačních zařízení, tekuté čisticí prostředky na kuchynský nádobí. **ZAKAŽUJE SE ČISTIT:** Prostředky, které můžou poškrábat povrch, alkalicckými prostředky jako soda, kyselinami, např. sírovou, solní. **DROBNE OPRAVY:** Škrábance (menší než 0,2 mm) můžete odstranit přebrusením vodovzdorným brusným papírem č. 400, a následně papírem č. 600 a 800, až když nedosáhnete škrábance. Povrch poté vyleštěte leštící pastou používanou na leštění lakovaných povrchů automobilů až když se neleskne. Zmatněný akrylový povrch leštěte leštící pastou až když se neleskne. **MONTÁŽ:** Vanu zamontujte způsobem, který umožňuje jejich demontaži aby jste ji v případě poškození mohli demontovat bez narušení smaltování. Vanu přisúňte ke glazúre a užtěste. **PROVOZ:** Pozor! Po navlhčení, predvedomý s použitím mydla, šampónu, koupelového oleje atd., se plocha většinou van stává velmi kluzká! **Pozor:** Výrobce si vyhrazuje právo zavádět změny v rozsahu technické charakteristiky a barev uvedených součástí.

(RO) SE RECOMANDĂ A SE CURĂTA: Cu lichide pentru curățat instalații sanitare acrilice, cu lichide pentru spălat vasele de bucătărie. **NU SE CURĂȚĂ:** Cu substanțe care zgâriau suprafața, cu substanțe alcălino, de exemplu sodă, cu acizi, de exemplu sulfuriu, clorhidric. **REPARAȚII MÂRUNTE:** Zgârieturi (nu mai mari de 0,2 mm) pot fi eliminate șișlefând suprafața cu hârtie de șișlef rezistentă la apă nr. 400, apoi cu hârtie nr. 600 și 800, până ce dispar zgârieturi. După aceea se va lustrui suprafața cu pasta de lustruit suprafeței lăciute sau autotunisimelor, până ce se obține luciu adevarat. În caz că suprafața acrilică devine mată se recomandă lustruirea suprafeței cu pasta de lustruit de mai sus până se obține efectul de luciu. **MONTAJ:** Cada trebuie montată în aşa fel încât să poată fi ușor demontată în caz de defectare fără a deteriora faianța. Cada trebuie montată de faianță și etanșată. **EXPLOATAREA:** Atenție! În timpul străpiori cu apă - mai ales dacă se folosește și săpun, şampon, ulei de baie s.a.m.d. - suprafața majorității căzilor de baie devine foarte aluncoasă. **Atenție:** Producătorul își rezervă dreptul de a introduce schimbări în domeniul caracteristicilor tehnice și a coloristicii elementelor descrise.

(HU) TISZTITÁSÁHOZ AJÁNLOTT: Akril szaniter berendezésekhez való tisztítási folyadék, konyhai edények tisztításához. **TILOS TISZTITÁSHOZ HASZNÁLNI:** A felületet karcolószerek, alkáli vegyületekkel, pl. szódát, savakat, pl. kőszavart, sósavat, sószavat. **APRÓ JAVÍTÁSIÓK:** Karcolások (nem nagyobbak, mint 0,2 mm) eltávolíthatók a felületet addig csiszolva vízzel, először 400-as, majd 600-as és 800-as csiszolópárpárral, ameddig a karcolás el nem tünök. Ez követően a járművek fényezéséhez használjunk polírozó pasztálval kell a felületet polírozni, ameddig a csillagolás vissza nem nyeri. Amennyiben az akril felület mattá válik, ajánljuk a felületet polírozó pasztálval felpolírozni a csillagi hatás eléréséig. **SZERELÉS:** A kádat úgy kell felzserelni, hogy szűkség esetén a leszereléshez könnyen elvégzhető legyen, és kicsérélésekor ne kelljen a csepmét megbontani. A kádat a csempéhez kell tölni, majd körben a szappan, szampon, fürdőolaj dízelben használatakor a kád felülete rendkívül sikossá válik. **Figyelem:** A gyártó fenntartja magának a jogot a bemutatott elemek műszaki jellemzőinek és színválasztékának módosításához.

(SK) ODPOŘUČANÉ ČISTIACE PROSTŘEDKY: Tekuté prostředky na čistenie akrylových sanitačných zariadení, tekuté čistiace prostředky na kuchynský riad. **ZAKAŽUJE SA ČISTIŤ:** Prostředkami, ktoré môžu poškrábať povrch alkalicckými prostředkami (soda), kyselinami (sírová, soľná). **DROBNE OPRAVY:** Škrábance (menšie ako 0,2 mm) môžete odstrániť prebrusením vodovzdorným brusným papierom č. 400 a následne papierom č. 600 a 800 až když nedosáhnete škrábance. Následne povrch vyleštěte leštiacou pastou používanou na leštění lakovaných povrchov automobilov až když se neleskne. Zmatněný akrylový povrch leštěte leštiacou pastou až když nedosáhnete požadovaný lesk. **MONTÁŽ:** Vaňu zamontujte spôsobom, ktorým zabezpečíte jej ľahkú demontaž aby ste ju v prípade poškodenia mohli demontovať bez poškodenia smaltovania. Vaňu prisúňte ku glazúre a užtěste. **POUŽIVANIE:** Pozor! Po navlhčení, predvedomý s použitím mydla, šampónu, oleja do kúpeľa a podobne sa plocha väčšinou van stává veľmi kluzká! **Pozor:** Výrobca si vyhrazuje právo na vykonávanie zmen v rozsahu technickej charakteristiky a farebného prevedenia popísanych dielov.

„Sanplast“ Spółka Akcyjna, Wymysłowiec 1, 88-320 Strzelno; tel. +48 52 31 88 500, fax +48 52 31 88 501
infolinia: +48 52 31 88 600; poczta@sanplast.pl, www.sanplast.pl